

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
24 March 2008
Russian
Original: English

**Специальный комитет по вопросу
о ходе осуществления Декларации
о предоставлении независимости
колониальным странам и народам**

**Распространение информации о деколонизации
в период с апреля 2007 года по март 2008 года**

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Генеральная Ассамблея в пункте 2 резолюции 62/119 от 17 декабря 2007 года сочла важным продолжать и наращивать свои усилия по обеспечению как можно более широкого распространения информации о деколонизации с уделением особого внимания вариантам самоопределения, имеющимся у народов самоуправляющихся территорий, и с этой целью просила Департамент общественной информации Секретариата обеспечить информационным центрам Организации Объединенных Наций в соответствующих регионах возможность распространять материалы в самоуправляющихся территориях. В пунктах 4 и 5 указанной резолюции Ассамблея просила также Департамент общественной информации продолжать свои усилия по обновлению имеющейся на веб-сайте информации о программах помощи, которыми могут воспользоваться эти территории, и просила Департамент совместно с Департаментом по политическим вопросам Секретариата с помощью всех имеющихся средств массовой информации, включая печать, радио и телевидение, а также Интернет, принимать меры по освещению работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации. Настоящий доклад, подготовленный в связи с этим мандатом, охватывает период с апреля 2007 года по март 2008 года.

2. В течение отчетного периода Департамент общественной информации широко освещал вопросы деколонизации в пресс-релизах в печатном и сетевом форматах, в сводках новостей на официальных языках во всех областях своей информационной деятельности на веб-сайте Организации Объединенных Наций и в радиопередачах, а также в различных публикациях. Основное внимание при этом уделялось работе Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.



3. В рамках тесного сотрудничества с Департаментом по политическим вопросам Департамент направил одного из сотрудников по вопросам информации из Австралии в состав группы Организации Объединенных Наций по наблюдению за проведением в Токелау в октябре 2007 года референдума по вопросу о самоуправлении в рамках свободной ассоциации с Новой Зеландией. Этот сотрудник ежедневно направлял в Центральные учреждения информацию о ходе проведения референдума, которая затем распространялась среди средств массовой информации и общественности посредством брифингов для журналистов и веб-сайта Организации Объединенных Наций. Референдум в Токелау широко освещался международными агентствами новостей, включая «Ассошиэйтед Пресс», «Рейтер», «Ажанс Франс-Пресс» и «Би-би-си», а также региональными средствами массовой информации. Упомянутый сотрудник по вопросам информации также присылал в Центральные учреждения фотоснимки, сделанные в ходе проведения референдума. Ряд этих снимков были размещены на веб-сайте Организации Объединенных Наций, в разделе «Центр новостей», а также на внутреннем веб-сайте Секретариата iSeek. В настоящее время эти фотографии хранятся в фотоархиве.

II. Освещение вопросов, рассматриваемых Генеральной Ассамблеей

4. За отчетный период Департаментом было выпущено в общей сложности 45 пресс-релизов (25 на английском и 20 на французском языках) по вопросам деколонизации, в которых освещались заседания, выступления и слушания в различных органах Организации Объединенных Наций, включая Генеральную Ассамблею, Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) и Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Кроме того, было выпущено четыре пресс-релиза, посвященных Карибскому региональному семинару на тему «Осуществление программы второго Международного десятилетия за искоренение колониализма: первоочередные задачи», который состоялся в Сент-Джордже, Гренада, 22–24 мая 2007 года.

5. Тема деколонизации, включая роль Совета по опеке и Специального комитета, регулярно включалась в подготовленную Департаментом программу экскурсий по Центральным учреждениям Организации Объединенных Наций. Вывешенные у зала Совета Безопасности карты, посвященные процессу деколонизации, помогали экскурсоводам рассказывать посетителям об истории этого процесса и показывать местонахождение нынешних самоуправляющихся территорий. В 2007 году в таких экскурсиях приняли участие почти 444 000 человек.

6. В течение отчетного периода Справочная группа Департамента продолжала свою работу, отвечая на вопросы общественности, касающиеся деколонизации. Группа по коллективным программам и связям с общественностью организовывала для групп посетителей брифинги, посвященные работе Организации Объединенных Наций, в том числе той роли, которую она сыграла в процессе деколонизации, и воздействию, которое оказала деколонизация на деятельность Организации Объединенных Наций.

III. Радио и телевидение Организации Объединенных Наций

7. Телевидение Организации Объединенных Наций освещало открытые заседания Совета Безопасности и других межправительственных органов, а также готовило комментарии для прессы и освещало пресс-конференции, касающиеся Западной Сахары. В рамках тематических серий «XXI век» и «ООН в действии» Секция телевизионных программ подготовила материал, посвященный деколонизации, в котором рассказывается о воссоединении семьи, члены которой потеряли связь друг с другом из-за ситуации, сложившейся в Западной Сахаре.

8. Радио Организации Объединенных Наций готовило материалы по различным аспектам деколонизации, которые включались в его ежедневные и еженедельные выпуски новостей и программы, посвященные текущим событиям, при этом для распространения в различных регионах и по всему миру они выпускались на официальных и неофициальных языках.

9. Группа радиовещания на английском языке ежедневно освещала работу трехдневного Карибского регионального семинара по деколонизации, который проходил в Гренаде в мае 2007 года, и проводила интервью с его участниками и приглашенными экспертами. Она также подготовила очерк, посвященный референдуму в Токелау. Группа радиовещания на испанском языке освещала обсуждение в Специальном комитете вопросов, касающихся Фолклендских (Мальвинских) островов, Пуэрто-Рико и Западной Сахары, а также других вопросов его повестки дня. Группы радиовещания на французском и португальском языках освещали переговоры между Народным фронтом освобождения Сегийет-эль-Хамри и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО) и Марокко, которые проходили в Манхассете, Нью-Йорк, и регулярно выпускали обновленные материалы по этому вопросу. В сентябре Группа радиовещания на китайском языке провела интервью с генерал-майором Чжао Цзинминем, который был назначен командующим Силами Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС). Группа радиовещания на суахили подготовила шесть тематических материалов, посвященных ситуации в Западной Сахаре, уделяя особое внимание различным ее аспектам, в том числе событиям, происходившим в Миссии, и сбору средств для оказания помощи беженцам, проживающим в лагерях в Тиндуфе, Алжир.

IV. Интернет

10. Портал Центра новостей Организации Объединенных Наций и связанная с ним Служба новостей Организации Объединенных Наций уделяют большое внимание событиям и вопросам, касающимся деколонизации, в связи с чем в течение отчетного периода особое внимание в их материалах уделялось референдуму в Токелау. Выпуски новостей, касающихся событий в Токелау, распространялись по всему миру через электронную систему оперативной рассылки новостей для более чем 50 000 ее подписчиков, говорящих на английском и французском языках. Многие из этих новостных материалов, включая статью, посвященную выступлению Генерального секретаря на заседании Специально-

го комитета в Гренаде в мае 2007 года, разместили и другие веб-сайты, в том числе сайты таких агентств, как “Caribbean Net News” и “MercoPress”.

V. Публикации

11. В выпуске «Ежегодника Организации Объединенных Наций» за 2005 год, опубликованном в марте 2008 года, подробно отражена работа различных органов Организации Объединенных Наций, включая Генеральную Ассамблею, Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) и Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В этот выпуск также включены материалы, касающиеся общих вопросов деколонизации и положения в отдельных самоуправляющихся территориях.

VI. Информационные центры и службы Организации Объединенных Наций

12. В течение отчетного периода Информационная служба Организации Объединенных Наций в Женеве выпускала пресс-релизы экспертов по правам человека, посвященные вопросам деколонизации, и краткие отчеты о заседаниях, на которых обсуждалась эта тема, в частности в контексте страновых обзоров, осуществляемых договорными органами по правам человека, заседаниях Совета по правам человека, а также заседаниях Экономического и Социального Совета, посвященном осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи) специализированными учреждениями и международными органами, связанными с Организацией Объединенных Наций, которое состоялось 26 июля 2007 года. На этом заседании Совет принял по этому вопросу резолюцию 2007/25. Тема деколонизации, включая роль Совета по опеке, регулярно включалась в программу экскурсий по Дворцу Наций. В 2007 году в таких экскурсиях приняли участие почти 94 000 человек.

13. Информационная служба Организации Объединенных Наций в Вене также продолжала распространять информацию о самоуправляющихся территориях среди заинтересованных неправительственных организаций и организаций гражданского общества, а также среди высших учебных заведений Австрии и других стран, входящих в сферу охвата этой Службы. Региональный информационный центр Организации Объединенных Наций в Брюсселе уделял особое внимание вопросу о Западной Сахаре. Он регулярно рассылал доклады Генерального секретаря по этому вопросу соответствующим органам и средствам массовой информации Европейского союза. 20 марта 2008 года сотрудник Центра, занимающийся этим вопросом, выступил в Европейском парламенте с докладом об истории этого конфликта на слушаниях, посвященных Западной Сахаре.

14. Информационный центр Организации Объединенных Наций в Канберре распространял информацию о деколонизации среди средств массовой информации Австралии, Новой Зеландии и стран южной части Тихого океана. Центр принимал активное участие в деятельности в поддержку Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций на референдуме в Токелау и освещал этот

референдум в средствах массовой информации. Один из сотрудников Центра был назначен для командирования в Токелау, и для его поездки были оформлены все необходимые документы. Сотрудничество между Центральными учреждениям и Информационным центром в Канберре имело важное значение для успешной поездки этого сотрудника. В своем пресс-релизе Информационный центр Организации Объединенных Наций в Порт-оф-Спейне уделит особое внимание посланию Генерального секретаря участникам Карибского регионального семинара по деколонизации. Текст этого пресс-релиза размещен на веб-сайте Центра.
